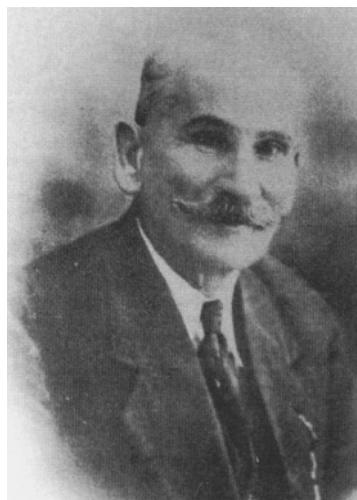


## L-10 ta' Marzu 1867

Manoel Pirotta  
manoel.pirotta@um.edu.mt

Astratt: Fl-artiklu tiegħi tas-sena l-oħra bl-isem ta' ‘Ir-Re tal-Baned Maltin fl-Ewwel Tliet Deċennji tas-Seklu Ghoxrin’, kont ktibt fuq Mro. Antonio Miruzzi li kien jidderiegi lis-Soċjetà Filarmonika ‘Santa Marija’ fil-bidunett tas-seklu l-ieħor. Ktibtu fl-okkażjoni tal-150 sena minn twelidu. Is-sena d-dieħħla jaħbat ukoll il-75 sena minn mewtu. B’daż-żewġ anniversarji quddiemi ddecidejt li nibqa’ nżommkom aġġornati dwar ġajtu u/jew ħidmielu. Dis-sena għażiż li nerġa’ nitkellem fuq id-data ta’ meta twieled wara li ksibt informazzjoni biżżejjed li permezz tagħha ser inwaqqfa’ d-data l-oħra li tant ilha stabbilita. Kif ser taraw ukoll, Miruzzi kellu tliet ħutu oħra, kif ukoll liz-ziju Pawlu li għallmu kif idoqq u jikteb il-mužika. Niżżei hajr lil Mons. Richard Borg B.A., Lic.D., Naxxari bħali, għall-informazzjoni li tani wara riċerka li għamel fir-registru parrokkjali tal-Furjana fejn kien Arċipriet.

Kliem muftieħ: Mro. Antonio Miruzzi, University of Malta ‘G.F. Abela’ Junior College, Għaqda Każini tal-Banda, Soċjetà Filarmonica ‘San Ĝorg (Bormla), Soċjetà Mužikali San Ĝużepp (Hamrun), Soċjetà Filarmonika La Vincitrice (Isla), Soċjetà Filarmonica ‘San Piju X’ (Lija), Għaqda Mužikali ‘Sant’ Andrija’ (Luqa), Soċjetà Mužikali Nicolò Isouard (Mosta), Soċjetà Filarmonika Santa Marija (Mosta), Soċjetà Filarmonica Nazionale ‘La Valette’ (Valletta), Soċjetà Mužikali u Filarmonica ‘Leone’ (Victoria, Ĝawdex), Għaqda Mužikali ‘Beland’ (Żejtun).



Qabel ma mort għal dal-artiklu dejjem kont noqghod fuq it-tagħrif li jagħtuni l-kotba li ġejjin: *Graxxa ta’ Baned f’Malta u Ĝawdex* (1956) ta’ Robert Mifsud Bonnici, *Is-Soċjetà Filarmonika ‘San Ĝużepp Hamrun: 75 Sena Hajja* (1964) u *Għaqda Mužikali San Ĝużepp Hamrun 1889-1989* (1989) ta’ Joseph Mifsud Matrenza, *‘La Valette’ Soċjetà Filarmonika Nazzjonali: L-Ewwel Mitt Sena Storja* (1994) tal-Kan. John Ciarlò, *Erbatax-il Profil ta’ Mužičisti Ghawdexin, Maltin u Barranin* (1998) u *Graxxiet is-Soċjetà Mužikali u Filarmonika ‘Leone’, Ĝawdex: Gheluq il-150 mit-twaqqif* (2012) ta’ Grazio Anton Grech, *Il-Mužika ta’ Malta fis-Sekli Dsatax u Ĝħoxrin* (2000) ta’ Joseph Vella Bondin, *Għaqda Mužikali Sant’ Andrija – Twelidha u Graxxietha* (2008) ta’ Jesmond Grech, kif ukoll fuq artikli bħalm’ huma: *Tifkira tas-Surmast A. Miruzzi* (1972) ta’ Mro. Michael Chircop, *Maestro Antonio Miruzzi: mill-Arkivju tas-Soċjetà* (1994) ta’ Mifsud Matrenza, u *Is-Surmast Antonio Miruzzi* (1996) ta’ Joseph C. Camilleri. Agħar minn hekk, kotba oħra t’awturi magħrufin ftit jew xejn ma jgħidu dwaru: *Musica e Musicisti in Malta: Saggio* (1932) ta’ Dr. Ulderico Rolandi, *Mužičisti Kompożituri Maltin u Ĝħawdex tal-Bieraħ u tal-Lum* (1951) u *Dizzjunarju Bija-Bibliografiku Nazzjonali* (1960) ta’ Mifsud Bonnici, *The Great Maltese Composers – Historical Context, Lives, and Works* (2016) ta’ Joseph Vella Bondin.

### ČERRTIFIKAT TAL-MAGHMUDUJA

Certificate of Baptism

Estratt mill-original tar-Registru tal-Magħmudija tal-Parroċċa ta’ SAN PUBLIU FLORIANA MALTA

From the original kept at the Parish of St Publius Floriana Malta

Name Antonio, Manoel, Carmel, Joseph  
Surname, Patronymic Soriano, Pissies

Iben/bint Son/daughter of Joseph Miruzzi

u Michaela nee Boncristiano  
and

Imwieded/da Floriana Malta  
Born at

on the 10th March 1867

u mghammid/da Floriana  
and baptised

minn F. Guineas Borg  
by

Niċċertifika li dan kollu jaqbelt mas-sewwa  
I certify that the above is true and correct

Date 13.02.2017  
Date



Arċipriet/Parish Priest

F'dal-kotba u artikli kollha li semmejna hawn fuq insibu, kull meta jkun hemm, id-data tal-10 t'Ottubru 1867 bħala dik uffiċjali li fiha twieled is-surmast Miruzzi. Iżda minn certifikat li gibt mir-registru tal-parroċċa tal-Furjana<sup>1</sup> bid-data tat-13 ta' Settembru 2017, ittimbrat u ffirmat mill-Arċipriet, insibu li Mro. Miruzzi fil-fatt twieled il-Furjana nhar l-10 ta' **Marzu, 1867** u tgħammed minn idejn il-Viċi-Parroku Dun Manwel Borg fin-nuqqas Dun Ĝann-Anton Vidal. Dan peress li t-tieni kappillan tal-Furjana kien waqaf jamministra s-sagamenti konsegwenza tal-mard li beda jtaqqlu. Infatti, minn nofs Jannar 1867 'il-quddiem il-Viċi Borg daħal bħala Vigarju Kurat, bil-piż kollu li dil-kariga ġġib magħha.

Miruzzi ngħata sitt ismijiet tal-magħmudija: Antonio, Mario, Carmel, Joseph, Saviour, u Publius. Huwa kien iben Joseph u Michaela Brincat. Grazzi għar-riċerka li għoġbu jagħmilli l-Mons. Dun Richard Borg, li sa dak iż-żmien kien għadu Arċipriet tal-Furjana, sibna li Antonio kien it-tieni wild fost erbat aħwa: M(ar)io Carmelo Marozzo – 8 ta' Ĝunju 1865, Carmel Miruzzi – 5 ta' Dicembru 1869, u Maria Marozzi – 20 ta' Settembru 1871. L-erbat aħwa kollha gew mgħammdin fl-istess jum illi fihi twieldu. Dun Richard qalli wkoll li għalkemm M(ar)io Carmelo u Maria għandhom kunjomhom imniżżejj xi ftit differenti mill-kunjom kif nafuh aħna, l-ismijiet tal-ġenituri tagħhom huma l-istess bħal t'Antonio u Carmelo. Nafu wkoll, li Antonio ma tantx kien gawda 'l-ġenituri tiegħu peress li mitulu meta hu kien għadu tfal u daħħlu l-Itim f'Orfanatru l-Belt Valletta. Wisq probabbli li ħutu wkoll messhom l-istess xorti u kellhom jissieħbu f'dad-dejr għall-iltiema, speċjalment is-subien, għax Maria kienet għadha tarbija ta' xi sena u diffiċċi tgħid min kien ha l-kustodja tagħha.



Li nafu żgur hu li l-erbat aħwa kellhom liz-ziju Pawlu (2.iii.1852<sup>2</sup> – 6.v.1888) min-naħha tal-missier, imwied il-Belt. F'Jannar tal-1874 Pawlu daħal man-Nejvi Rjali bħala bandsman fuq l-HMS Doris. In-numru tas-servizz tiegħi kien 84986. Serva wkoll fuq diversi vapuri oħra qabel ma telaq min-Nejvi f'Dicembru 1883. Għal xi żmien, kien assistant-surmast tal-Banda 'La Valette', kariga li kien ilu jokkupa sa minn Mejju tal-1879. Kien biss wara li Mro. Emmanuele Bartoli iddimetta minn surmast fl-1885 li Paolo ha l-banda Beltija f'id-ejh. Iżda sfortunamtament inhakem minn marda qerrieda u miet qasir il-għomor fl-et-ṭa' ta' 36 sena f'Għawdex fejn kien għaddej minn perjodu ta' konvalixxenza. Il-funeral tiegħi sar mill-isptar sal-knisja Katidrali, bit-tebut merfugħ minn erba' bandisti miż-żewġ baned 'La Valette' u 'Leone'. L-avviż tal-mewt tiegħi kien deher ukoll fil-ġurnal 'Malta' tas-16 ta' Mejju 1888.



Jista' jkun li min-naħha ta' missierhom kien hemm ukoll certu Domenico. Dwaru ftit li xejn nafu għajr li kien mill-Belt ukoll u li nhatar surmast tal-Banda 'La Pace' tan-Naxxar fid-9 ta' Mejju 1892 bis-salarju ta' £3.10s fix-xahar. Fil-fit tiegħi li dam surmast, idderiega programm magħżul fil-misrah tar-rahal fil-festa tal-Madonna tad-Duttrina fil-11 Ĝunju. Fl-14 t'Ottubru tal-istess sena mbagħad, Mro. Gavino Camilleri laħaq minnfloku. Fl-istorju twila tal-banda Naxxarija, wieħed jinnota li, fl-ahħar deċennju tas-seklu dsatax, il-bakketta biddlet ħafna idejn. Infatti, Domenico kien rega' għamel xi żmien imexxieha. Insibuh ukoll bħala surmast li b'xi mod jew ieħor ikkunċerta jew idderiega lill-banda 'Leone' t'Għawdex fl-assenza tas-surmast fl-1913<sup>3</sup>. Jidher čar li, id-dinastija Miruzzi kellha rabta speċjali ma' dil-banda Għawdexija permezz ta' Paolo, Anton(io), u Domenico.

**Dal-artiklu għandu mela jneħħi kull dubju dwar id-data preciża li fiha twieled Mro. Antonio Miruzzi. Għaldaqstant, mil-lum 'il quddiem, kull min jithajjar jikteb xi haġa fuq hajtu u/jew hidmieta għandu jniżżejjel dejjem dad-dati li gejjin wara ismu: 10.iii.1867–23.x.1944.**

<sup>1</sup> Ta' min jgħid li, il-magħmudijiet bdew jinżammu fir-registru ta' dil-parroċċa mill-1844 'il quddiem.

<sup>2</sup> website.lineone.net/~remosliema/maltese\_seamen\_in\_the\_royal\_navy.htm

<sup>3</sup> Ara Appendix 5 tal-Ġrajjiet is-Socjetà Mužikali u Filarmonika 'Leone' Għawdex ta' Grazia A. Grech.

L-artiklu qed jitwassal lill-qarrejja Mostin fl-okkażjoni tal-festa titulari ta' Santa Marija li ta' kull sena tiġi solennement iċċelebrata fil-Mosta, kif wkoll fl-okkażjoni tal-20 anniversarju mit-twaqqif tal-UoM JC Orchestra A.D. 1998 taħt il-bakketta tiegħi.

Aktar artikli mill-istess awtur jinsabu fuq OAR@UoM (<https://www.um.edu.mt/library/oar/>)